

## IS-BWYLLGOR TRWYDDEDU CANOLOG

Chwefror y 7fed 2025

**Presenoldeb:**

**Cynghorwyr:** Gwynfor Owen (Cadeirydd), Huw Rowlands ac Edgar Wyn Owen

**Swyddogion:** Sïon Huws (Rheolwr Priodoldeb ac Etholiadau), Gwenan Mai Roberts (Rheolwr Trwyddedu) a Lowri Haf Evans (Swyddog Gwasanaethau Democratiaeth)

**1. YMDDIHEURIADAU**

Derbyniwyd ymddiheuriadau gan Elizabeth Williams (Heddlu Gogledd Cymru) a Moira Duell Parri (Swyddog Iechyd Amgylchedd)

**2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL**

Dim i'w nodi

**3. MATERION BRYD**

Dim i'w nodi

**4. CAIS AMRYWIAD TRWYDDED EIDDO:**

**St Tudwals Inn, Abersoch**

Michelle Hazelwood Ar ran yr ymgeisydd

Croesawodd y Cadeirydd bawb i'r cyfarfod.

**a) Adroddiad yr Adran Trwyddedu**

Cyflwynwyd adroddiad Pennaeth yr Adan Amgylchedd yn manylu ar gais am amrywiad trwydded eiddo St Tudwals, Abersoch. Cyflwynwyd y cais am amrywiad oherwydd gwaith adnewyddu mewnol ac allanol i'r eiddo ac i gymryd mantais o'r cyfle i adolygu cynnwys y drwydded bresennol. Ategwyd, ar wahân i'r newidiadau mewnol ac allanol, bod cais ar gyfer ychwanegu gweithgaredd trwyddedig o ddangos ffilmiau hefyd wedi ei gynnwys.

Nodwyd bod gan Swyddogion yr Awdurdod Trwyddedu dystiolaeth ddigonol bod y cais wedi ei gyflwyno yn unol â gofynion Deddf Trwyddedu 2003 a'r rheoliadau perthnasol. Cyfeiriwyd at y mesurau yr oedd yr ymgeisydd yn ei argymhell i hyrwyddo'r amcanion trwyddedu ac amlygwyd y byddai'r mesurau hyn yn cael eu cynnwys ar y drwydded.

Tynnwyd sylw at ymateb a dderbyniwyd gan Gwasanaeth Llygredd, Gwarchod y Cyhoedd yn ystod y cyfnod ymgynghori. Er nad oedd ganddynt wrthwynebiad i'r amrywiad, roedd

sylwadau wedi eu cyflwyno ynglŷn â statws cynllunio'r maes parcio / gardd gwrw, defnydd yr ardal yma a'r potensial o gynnydd mewn sŵn gyda'r nos.

Cyflwynwyd sylwadau gan yr Heddlu yn nodi eu dymuniad i gynnwys amod ar y drwydded fyddai yn nodi na fydd plant o dan 16 oed yn cael dod mewn i'r safle / aros yno ar ôl 22:00 oni bai eu bod yn aros neu yn bwyta yn y gwesty ar Noswyl Nadolig a Nos Galan - hyn yn gyson a nosweithiau eraill y flwyddyn. Nodwyd hefyd bod yr Heddlu yn dymuno i'r ymgeisydd asesu lleoliad TCC o ystyried newid yng nghynllun y safle.

Roedd y swyddogion yn nodi y dylai'r Is-bwyllgor ystyried y sylwadau a dderbyniwyd gan argymhell bod yr Is-bwyllgor yn caniatáu'r amrywiad cyn belled a bod yr ymgeisydd yn cytuno i gyfaddawd a awgrymwyd gan Swyddog Adran Gwarchod y Cyhoedd a sylwadau'r Heddlu.

b) Wrth ystyried y cais dilynwyd y drefn ganlynol:-

- Cyfle i Aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i gynrychiolydd y Cyngor.
- Ar ddisgresiwn y Cadeirydd, yr ymgeisydd neu ei gynrychiolydd i ofyn cwestiynau i gynrychiolydd y Cyngor.
- Rhoi cyfle i'r ymgeisydd a/neu ei gynrychiolydd ymhelaethu ar y cais a galw tystion
- Rhoi cyfle i Aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i'r ymgeisydd a/neu ei gynrychiolydd
- Ar ddisgresiwn y Cadeirydd gall cynrychiolydd y Cyngor ofyn cwestiynau i'r ymgeisydd neu ei gynrychiolydd
- Rhoi gwahoddiad i bob Ymgynghorai gefnogi unrhyw sylwadau ysgrifenedig
- Rhoi cyfle i gynrychiolydd y Cyngor a'r ymgeisydd neu ei gynrychiolydd grynhoi eu hachos.

c) Wrth ymhelaethu ar y cais, nododd cynrychiolydd yr ymgeisydd y sylwadau canlynol:

- Bod cynllun y gwesty yn un agored, gyda ffocws ar gyfer teuluoedd
- Mewn ymateb i nifer o gynlluniau gwahanol i gefn yr adeilad a diffyg eglurhad o'r statws cynllunio, cyflwynwyd cynllun newydd oedd yn cyfateb i amodau a gofynion y drwydded bresennol
- Yn cytuno gydag amod yr Heddlu na fydd plant o dan 16 oed yn cael dod i mewn nac aros yn yr eiddo ar ôl 22:00 o'r gloch ac eithrio pan fyddant yn preswyl neu'n bwyta yn y gwesty ar Noswyl Nadolig a Nôs Galan
- Er yn derbyn bod cwynion sŵn wedi eu derbyn yn 2022/23 nid fu tor cyfraith yng nghyd-destun niwsans cyhoeddus ac mai pryderon oedd yma yn hytrach na chwynion swyddogol.
- Cytuno y bydd cynllun rheoli sŵn yn cael i ddarparu ac yn cael ei gyflwyno i'r Adran Iechyd yr Amgylchedd am gymeradwyaeth (o fewn 6 wythnos, os bydd yr amrywiad yn cael ei ganiatáu)
- Bydd y person trwyddedig yn gysylltiedig ag unrhyw weithredoedd ar y safle – yn gwirio lefelau sŵn, yn gwarchod yr ardal cefn ac yn rheoli sŵn posib o daflu gwastraff / poteli yn ystod oriau hwyr y nos
- Bod ffin y safle yn cefnu ar ardal breswyl ac felly bydd pob ymgais yn cael ei wneud i reoli sŵn
- Bod cais wedi ei wneud i gynnwys trwydded dangos ffilmiau, ond nid yw hyn yn un o brif nodweddion y busnes
- Bod buddsoddiad sylweddol i'r busnes gyda'r safle wedi ei adnewyddu'n chwaethus.
- Yr amodau wedi eu tynhau

Mewn ymateb i gwestiwn ynglŷn â chapasiti y safle ar ddiwrnod prysur, nodwyd wrth ystyried gofod tu mewn a thu allan y safle, bydd lle i oddeutu 250 o bobl.

Mewn ymateb i gwestiwn ynglŷn â chwarae cerddoriaeth (o ystyried bod cerddoriaeth acwstig wedi ei chwarae ar y teras yn y gorffennol), nodwyd mai penderfyniad y person trwyddedig fydd dewis cerddoriaeth fyw, ond y bydd unrhyw ddarpariaeth cerddoriaeth angen cynllun rheoli sŵn addas sydd wedi ei gymeradwyo gan lechyd yr Amgylchedd. Er yn derbyn bod hawl chwarae cerddoriaeth o dan Ddeddf Cerddoriaeth Byw, bydd rhaid sicrhau rheolaeth gadarn o sŵn i osgoi cwynion.

Mewn ymateb i bryderon mynediad i blant dan 16 oed ar y safle, nododd cynrychiolydd yr ymgeisydd na fydd plant o dan 16 oed yn cael dod i mewn nac aros yn yr eiddo ar ôl 22:00 o'r gloch ac eithrio pan fyddant yn preswyllo neu'n bwyta yn y gwesty. Ategwyd bod hyn hefyd yn berthnasol i Noswyl Nadolig a Nos Galan yn unol ag amod Heddlu Gogledd Cymru.

- d) Manteisiodd y Rheolwr Trwyddedu ar y cyfle i i grynhoi ei hachos, gan nodi ei bod yn;
- Rhannu pryderon mynediad plant dan 16 oed ar yr eiddo ac yn croesawu amod yr Heddlu bod Noswyl Nadolig a Nos Galan yn dilyn yr un rheolau a nosweithiau eraill y flwyddyn
  - Croesawu bod y cynllun ardal tu allan wedi ei gytuno
  - Croesawu bod trafodaethau a chyfaddawd wedi ei gyrraedd a bod yr amod cyflwyno cynllun rheoli sŵn yn cael ei gyfarch
- dd) Ymneilltuodd cynrychiolydd yr ymgeisydd a'r Rheolwr Trwyddedu o'r cyfarfod tra bu i aelodau'r Is-bwyllgor drafod y cais.

Wrth gyrraedd y penderfyniad ystyriodd yr Is-bwyllgor ffurflen gais yr ymgeisydd, sylwadau ysgrifenedig a gyflwynwyd gan y partïon â diddordeb, adroddiad y Swyddog Trwyddedu ynghyd â sylwadau llafar pob parti yn bresennol yn y gwrandawriad. Ystyriwyd Polisi Trwyddedu'r Cyngor a chanllawiau'r Swyddfa Gartref. Rhoddodd yr Is-bwyllgor ystyriaeth briodol i'r holl sylwadau gan eu pwysu a'u mesur yn erbyn yr amcanion trwyddedu o dan y Ddeddf Trwyddedu 2003, sef:

- i. Atal trosedd ac anhrefn
- ii. Atal niwsans cyhoeddus
- iii. Sicrhau diogelwch cyhoeddus
- iv. Gwarchod plant rhag niwed

Diystyrwyd y sylwadau a ddaeth i law i'r graddau eu bod yn amherthnasol i'r amcanion uchod.

## **PENDERFYNIAD: Caniatáu amrywio'r drwydded**

### **Trwydded Arfaethedig**

**Dydd Sul/Sunday: 09:00 - 01:00**

**Dydd Llun/Monday: 09:00 – 01:00**

**Dydd Mawrth/Tuesday: 09:00 – 01:00**

**Dydd Mercher/Wednesday: 09:00 – 01:00**

**Dydd Iau/Thursday: 09:00 – 01:00**

**Dydd Gwener/Friday: 09:00 – 01:30**

**Dydd Sadwrn/Saturday: 09:00 – 01:30**

### **Gweithgareddau Trwyddedadwy**

**Cyflenwi Alcohol ar ac oddi ar yr Eiddo :**

Dydd Sul/Sunday: 10:00 - 00:00  
Dydd Llun/Monday: 10:00 – 00:00  
Dydd Mawrth/Tuesday: 10:00 – 00:00  
Dydd Mercher/Wednesday: 10:00 – 00:00  
Dydd Iau/Thursday: 10:00 – 00:00  
Dydd Gwener/Friday: 10:00 – 01:00  
Dydd Sadwrn/Saturday: 10:00 – 01:00

**Amseriadau ansafonol:**

Caniatáu gwerthu i breswylwyr 24 awr y dydd

Caniatáu gwerthu o 11:00 o'r gloch ar 31 Rhagfyr tan 00:00 ar y 1af o Ionawr

**Cerddoriaeth wedi ei Recordio Tu Fewn :**

Dydd Sul/Sunday: 11:00 – 00:00  
Dydd Llun/Monday: 11:00 – 00:00  
Dydd Mawrth/Tuesday: 11:00 – 00:00  
Dydd Mercher/Wednesday: 11:00 – 00:00  
Dydd Iau/Thursday: 11:00 – 00:00  
Dydd Gwener/Friday: 11:00 – 00:00  
Dydd Sadwrn/Saturday: 11:00 – 00:00  
Lluniaeth yn Hwyr y Nos: Dan do :

Dydd Sul/Sunday: 23:00 - 00:00  
Dydd Llun/Monday: 23:00 - 00:00  
Dydd Mawrth/Tuesday: 23:00 - 00:00  
Dydd Mercher/Wednesday: 23:00 - 00:00  
Dydd Iau/Thursday: 23:00 - 00:00  
Dydd Gwener/Friday: 23:00 - 00:00  
Dydd Sadwrn/Saturday: 23:00 - 00:00

**Cerddoriaeth Byw: Tu Fewn :**

Dydd Sul/Sunday: 11:00 – 00:00  
Dydd Llun/Monday: 11:00 – 00:00  
Dydd Mawrth/Tuesday: 11:00 – 00:00  
Dydd Mercher/Wednesday: 11:00 – 00:00  
Dydd Iau/Thursday: 11:00 – 00:00  
Dydd Gwener/Friday: 11:00 – 00:00  
Dydd Sadwrn/Saturday: 11:00 – 00:00

**Ychwanegu Gweithgaredd Ffilmiau: Tu Fewn :**

Dydd Sul/Sunday: 11:00 – 00:00  
Dydd Llun/Monday: 11:00 – 00:00  
Dydd Mawrth/Tuesday: 11:00 – 00:00  
Dydd Mercher/Wednesday: 11:00 – 00:00  
Dydd Iau/Thursday: 11:00 – 00:00  
Dydd Gwener/Friday: 11:00 – 00:00  
Dydd Sadwrn/Saturday: 11:00 – 00:00

**Amodau:**

**Y cynllun diwygiedig i'w gynnwys ar y drwydded**

**Cynllun Rheoli Sŵn i'w ddarparu i Adran Iechyd yr Amgylchedd**

**Asesu lleoliad CCTV dan do a thu allan o ystyried newid yng nghynllun y safle.**

**Ni chaniateir i blant o dan 16 oed ddod i mewn nac aros yn yr eiddo ar ôl 22:00 o'r gloch ac eithrio pan fyddant yn preswyl neu'n bwyta yn y gwesty**

**Y mesurau ychwanegol, fel y nodir yn rhan M y cais, i'w cynnwys fel amodau.**

Yng nghyd-destun **Trosedd ac Anrhefn**, nid oedd gan yr Heddlu wrthwynebiad i'r newid yng nghynllun y safle nag i ychwanegu ffilmiau i'r gweithgareddau trwyddedig. Er hynny, roeddynt yn awgrymu bod yr ymgeisydd yn asesu lleoliad y TCC dan do a thu allan, o ystyried y newid yng nghynllun y safle.

Yng nghyd-destun materion **Diogelwch Cyhoeddus** ni chyflwynwyd sylwadau na thystiolaeth oedd yn berthnasol i'r egwyddor hon.

Yng nghyd-destun **Atal niwsans cyhoeddus**, yn dilyn trafodaethau gyda'r ymgeisydd, roedd Gwasanaeth Iechyd yr Amgylchedd wedi cytuno i dynnu'r gwrthwynebiad i'r cais yn ôl ar yr amod bod Cynllun Rheoli Sŵn yn cael ei gyflwyno i'r Gwasanaeth o fewn 6 wythnos, a'i gytuno gyda'r Gwasanaeth.

Yng nghyd-destun **Gwarchod Plant Rhag Niwed**, roedd yr Heddlu yn derbyn yr amod i ganiatáu plant o dan 16 oed, sy'n aros yn y gwesty neu'n bwyta yno, i gael mynediad i'r eiddo neu i aros yno ar ôl 22:00. Roeddynt yn bryderus serch hynny am y sefyllfa ar Noswyl Nadolig a Nos Galan ac fe gytunodd yr ymgeisydd i'r amod yma fod yn berthnasol i'r adegau hynny hefyd.

Adroddodd y Cyfreithiwr y byddai'r penderfyniad yn cael ei gadarnhau yn ffurfiol drwy llythyr i bawb oedd wedi cyflwyno sylwadau ysgrifenedig. Ategwyd bod gan bob parti i'r cais yr hawl i gyflwyno apêl yn Llys Ynadon Caernarfon yn erbyn penderfyniad yr Is-bwyllgor. Dylid cyfeirio unrhyw apêl o'r fath drwy roi rhybudd o apêl i'r Prif Weithredwr, Llys Ynadon Llandudno, Llandudno, o fewn cyfnod o 21 diwrnod gan gychwyn â'r dyddiad y bydd yr apelydd yn derbyn llythyr (neu gopi ohono) yn cadarnhau'r penderfyniad.

Dechreuodd y cyfarfod am 12:00 a daeth i ben am 12:45